

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

АККУМУЛЯТОРНАЯ САБЕЛЬНАЯ ПИЛА

**SC3000,
SC5000**



 **ВНИМАНИЕ!**

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТИТЕ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

За разделом «Сведения о конструкции» следуют меры безопасности, направленные на защиту от поражения электрическим током, поражения огнем и других серьезных опасностей. СОБЛЮДАЙТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ

ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ:

Содержание

Общие сведения.....	3
Технические характеристики	4
Сведения о конструкции	5
Основные правила безопасности	6
Эксплуатация.....	14
Техническое обслуживание.....	19
Сведения о квалификации персонала	23
Рекомендации по утилизации	23
Гарантийный срок эксплуатации.....	23
Гарантийный талон	26
Сервисные центры	27

1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Наименование продукции

Аккумуляторная сабельная пила.

Модель: SC3000, SC5000

Назначение продукции

Аккумуляторная Пила предназначена для продольной и поперечной резки массива дерева и материалов, имитирующих дерево, ДСП, фанеры, пластика, металла. Не допускается резка материалов, содержащих асбест. Ввиду широкого спектра принадлежностей и пильных полотен возможно использование инструмента для косых, криволинейных и круглых разрезов.

ПРИМЕЧАНИЕ: Инструмент предназначен для бытового использования. Не предназначен для использования в производственных или коммерческих целях.

Комплектация:

Модель	SC3000	SC5000
Пила сабельная	1 шт	1 шт
Пильные полотна	-	4 шт
Аккумуляторный блок	1 шт (2 Ач)	1 шт (4 Ач)
Зарядное устройство	1 шт	1 шт
Руководство по эксплуатации	1 шт	1 шт
Гарантийный талон	1 шт	1 шт
Кейс	1 шт	1 шт

2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Параметры \ Модели	SC3000	SC5000
Напряжение аккумулятора	21 В	21 В
Скорость холостого хода, мин ⁻¹	0-3500	0-3000
Максимальная длина хода пильного полотна, мм	15	26
Максимальная глубина пропила, мм:		
дерево	100	120
металл	8	12
пластик	50	100
Регулировка скорости	Да	Да
Уровень вибрации (мс ⁻²)	2,5	2,5
Уровень звукового давления, дБ(А)	89	89
Уровень звуковой мощности, дБ(А)	101	101
Масса, кг	3	4,1

Аккумуляторный блок	B2000	B4000
Напряжение аккумуляторного блока, В	21	
Емкость аккумулятора, Ач	2.0	4.0
Тип аккумулятора	Li-ion	
Число элементов аккумулятора	10	
Зарядное устройство C2000		
Выходная мощность зарядного устройства, Вт	43	
Номинальное напряжение, В	230	
Номинальное выходное напряжение, В	21.5	
Номинальный постоянный выходной ток, А	2	
Тип зарядного устройства	импульсное	
Степень защиты	IPX0	
Класс защиты	II	
Время срабатывания предохранителя (характеристика время-ток), с	0,5	

*Допустимо расхождение массы нетто/брутто в 10%.

Диапазон температуры при эксплуатации электроинструмента от +5°C - +35°C.
При температуре окружающей среды ниже 0°C или выше +35°C не использовать.
 Указанные технические характеристики могут варьироваться в пределах ±5%.

ПРИМЕЧАНИЕ: следует обратить внимание, что инструмент не предназначен для непрерывной эксплуатации.

Максимальная продолжительность работы – до 3 часов в день с 10-минутным перерывом каждые 15 минут работы.

3. СВЕДЕНИЯ О КОНСТРУКЦИИ



1. Башмак
2. Фиксатор пильного полотна
3. Выключатель
4. Блокировка включения
5. Аккумулятор

4. ОСНОВНЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

Общие правила по технике безопасности

Внимание! При использовании электрических приборов необходимо соблюдать следующие основные меры предосторожности для уменьшения вероятности возникновения пожара, поражения электрическим током и получения травм.

Ознакомьтесь со всеми инструкциями перед началом эксплуатации данного изделия и храните их постоянно.

Обеспечьте чистоту рабочей зоны

Загроможденные и плохо освещенные места служат причиной несчастных случаев.

Правильно организовывайте рабочую обстановку

- Не оставляйте электроинструменты под дождем.
- Не подвергайте электроинструменты воздействию сырости или влажности.
- Обеспечьте освещенность рабочей зоны.
- Не используйте инструменты в присутствии воспламеняемых жидкостей или газов.

Электроинструмент не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.

Обозначения и символы:



Внимательно прочтите руководство по эксплуатации перед использованием инструмента



Всегда носите средства защиты органов зрения



Только для внутреннего использования



Не подвергать воздействию влаги

- **Не допускайте посторонних к месту работы**

Не позволяйте посторонним лицам, не связанным с работой (особенно детям), прикасаться к инструменту и не допускайте их в зону работы.

- **Не прилагайте к инструменту чрезмерных усилий.**

- **Электроинструмент безопасен и лучше работает при номинальной нагрузке. Электроинструмент будет работать лучше и безопаснее при тех параметрах, на которые он рассчитан.**

- **Используйте подходящий инструмент**

Не пытайтесь сделать работу большого объема инструментом малой мощности. Используйте инструменты по назначению.

- **Одевайтесь надлежащим образом**

Не надевайте свисающую одежду или украшения, так как они могут попасть в движущиеся части.

Во время работы на улице рекомендуется надевать нескользкую обувь.

Надевайте защитный головной убор, чтобы убрать длинные волосы.

- **Используйте средства индивидуальной защиты**

Используйте защитные очки.

Если во время работы возникает пыль, надевайте маску для лица или респиратор.

- **Подключайте пылеулавливающее оборудование**

При наличии пылеулавливающих устройств убедитесь в том, что они подключены и правильно работают.

- **Закрепляйте заготовку**

По возможности при выполнении работ используйте зажимы или тиски. Это безопаснее, чем держать заготовку рукой.

- **Не тянитесь**

Во время работы всегда сохраняйте устойчивое положение и равновесие.

Аккуратно обслуживайте инструмент

Следите за остротой и чистотой режущих деталей.

При смазке и замене частей инструмента следуйте инструкциям.

Следите за тем, чтобы рукоятки были сухими и чистыми, чтобы на них не было масла или смазочного материала.

Отключайте устройство

Когда инструменты не используются, перед их обслуживанием и заменой принадлежностей, таких как пильные полотна и диски, режущие пластины и резцы, отключайте их от питания.

Убирайте регулировочные инструменты и гаечные ключи

Перед включением инструмента всегда проверяйте, извлечены ли из него все ключи, включая регулировочные и крепления оснастки.

Избегайте непредвиденных запусков

Перед включением вилки в розетку убедитесь, что кнопка включения находится в

выключенном положении.

Будьте осторожны

Следите за тем, что делаете, следуйте здравому смыслу и не пользуйтесь инструментом при усталости.

Проверяйте инструмент на наличие поврежденных частей

Перед эксплуатацией нужно убедиться, что устройство будет работать нормально.

Проверьте правильное положение и сцепление движущихся частей, наличие их повреждений, крепление и другие условия, которые могут повлиять на работу электроинструмента.

В случае повреждения, защитный предохранитель или другие части необходимо отремонтировать надлежащим образом или заменить в авторизованном сервисном центре, если не указано иное в данном руководстве пользователя.

Дефектные переключатели следует заменять в авторизованном сервисном центре.

Не используйте электроинструмент, если его нельзя включить и выключить с помощью выключателя.

Предупреждение

Использование принадлежностей или приспособлений, не рекомендованных в данной инструкции, может привести к получению травмы.

Ремонт должен выполнять квалифицированный работник

Данный электроинструмент соответствует установленным правилам техники безопасности. Ремонт должен выполняться квалифицированными работниками с использованием оригинальных запчастей, в противном случае это может привести к существенной опасности для пользователя. Это условие является гарантом безопасности пилы.

Личная Безопасность

- Не отвлекайтесь! Будьте внимательны, постоянно следите за тем, что вы делаете, и используйте здравый смысл при работе с электроинструментом.
- Не используйте электроинструмент, в то время как Вы утомлены или находитесь под воздействием лекарств или средств, замедляющих реакцию, а также
 - алкоголя или наркотических веществ. Это может привести к серьезной травме.
- Держите ваши волосы, одежду, и перчатки далеко от движущихся частей. Руки
- должны быть сухими, чистыми и свободными от следов маслянистых веществ.
- Избегайте попадания инородных объектов в движущиеся части электроинструмента. Это может привести к поломке электроинструмента или
 - серьезной травме.
- Не пытайтесь сделать большую работу маленьким инструментом.
- Используйте только рекомендованный и исправный сменный инструмент (оснастку). Неисправный сменный инструмент - это сломанный, тупой или искривленный инструмент. Использование принадлежностей или приспособлений,
 - не рекомендованных в данной инструкции, может привести к получению травмы.
- Подносите инструмент к обрабатываемой поверхности только после включения и

- набора оборотов двигателем.
- Исключите при работе падение оборотов или остановку двигателя вследствие чрезмерной подачи или заклинивания инструмента. При заклинивании немедленно выключите изделие!
- Не пользуйтесь изделием для обработки сырых материалов.
- При наличии пылеулавливающих устройств убедитесь в том, что они подключены и правильно работают.
- При смазке и замене частей инструмента следуйте инструкциям.
- Когда инструмент не используется, перед его обслуживанием и заменой принадлежностей отсоединяйте аккумуляторную батарею.

Дополнительные меры безопасности при работе с пилой сабельной

Следует незамедлительно отключить сабельную пилу, если:

переключатель неисправен;

при появлении дыма или запаха гари.

ВНИМАНИЕ: Держите руки на расстоянии от зоны резки и не касайтесь движущегося пильного полотна.

Не держите изделие снизу. Защитные приспособления пилы не смогут защитить Вас от движущегося пильного полотна под изделием;

Никогда не держите заготовку, которую планируете распилить, в руке или расположив его на собственной ноге. Закрепите заготовку на чем-либо с устойчивой опорой. Важно должным образом закрепить заготовку, чтобы минимизировать риск ее контакта с Вашим телом, потери контроля над пильным полотном;

Следите за тем, чтобы не резать гвозди. Проверяйте обрабатываемую деталь на наличие гвоздей и вынимайте их перед работой. (Возможно пиление материалов с гвоздями при установке соответствующего пильного полотна, позволяющего выполнять данный вид работы)

Не допускайте, чтобы опилки, земля, жидкости и т.п. попадали в инструмент через плунжер. Если на плунжере скопились опилки, удалите их перед использованием инструмента.

При длительной резке всегда делайте остановки или используйте приборы для соблюдения ровных линий резки. При продольной распиловке всегда используйте направляющую планку или прямую боковую направляющую. Это даст Вам более точные результаты распиливания и снизит риск застревания пильного полотна;

Никогда не используйте некачественные пильные полотна.

Не режьте обрабатываемую деталь слишком больших размеров.

Проверяйте надлежащий зазор над обрабатываемой деталью перед резкой, чтобы лезвие не ударило о пол, верстак и т.д.

Избегайте перегрева пильного полотна во время использования!

Позвольте пильному полотну набрать установленную регулятором скорость движения, прежде чем приступить к распилу;

Не запускайте пилу, если пильное полотно находится в заготовке и касается ее в месте реза;

Прежде чем извлекать застрявший материал или обрезки из области движения пильного полотна, дождитесь полной остановки полотна. Не пытайтесь остановить

пильное полотно, прикладывая боковое усилие;

Прежде чем приступать к резке, дайте пильному полотну поработать без нагрузки несколько секунд. Если инструмент издает странные звуки или вибрирует, немедленно выключите его;

Выясните причину или проконсультируйтесь со своим продавцом или специалистом сервисного центра.

Убедитесь, что неровные или круглые фрагменты заготовки имеют достаточно места для перемещения или поворотов, чтобы избежать застревания пильного полотна;

Всегда используйте соответствующие средства индивидуальной защиты, необходимые для работы с данным устройством. Всегда проверяйте, чтобы средства защиты были в хорошем состоянии;

Обеспечивайте адекватное общее или местное освещение;

Уберите из рабочей зоны все тряпки, одежду, провода и веревки.

Электробезопасность

Используйте только оригинальные аккумуляторы. Использование несовместимых аккумуляторов может привести к выходу из строя инструмента, травмам и пожарной опасности.

Заряжайте аккумуляторы только в оригинальном зарядном устройстве. Применение сторонних зарядных устройств может привести к выводу аккумулятора из строя.

Не разбирайте зарядное устройство.

Используйте соответствующее напряжение питания для зарядки батареи: напряжение питания должно соответствовать информации, указанной в технических характеристиках устройства.

Аккуратно обращайтесь с электрошнуром зарядного устройства. Никогда не используйте шнур, чтобы нести зарядное устройство или тянуть штепсель из розетки. Держите шнур вдали от высокой температуры, масляных жидкостей, острых граней или движущихся частей. Замените поврежденный шнур немедленно.

Не вскрывайте ни при каких условиях аккумулятор. Это может привести к травмам, химическим ожогам, короткому замыканию и даже пожару!

Не подвергайте электроинструмент воздействию дождя или влажным условиям.

Следует удерживать машину за изолированные поверхности захвата, поскольку режущий инструмент при работе может прикоснуться к скрытой проводке.

При прикосновении режущего инструмента к находящемуся под напряжением проводу открытые металлические части ручной машины могут попасть под напряжение и вызвать поражение оператора электрическим током.

Правила безопасности при обслуживании электроинструмента

Перед началом работы включите устройство на 30 секунд без нагрузки. При обнаружении чрезмерной вибрации, посторонних шумов, повышенного искрения или иных неполадок немедленно выключите устройство. Обратитесь в сервис для устранения неисправности.

Ремонт и сервисное обслуживание своего электроинструмента доверяйте только авторизованным сервисным пунктам и квалифицированному персоналу, использующему только оригинальные запасные части. Попытка неквалифицированного ремонта, внесение изменений в конструкцию устройства не гарантирует дальнейшую корректность работы и безопасность электроинструмента.

АВАРИЙНЫЕ СИТУАЦИИ

Ознакомьтесь с правилами использования этого изделия, прочитав настоящее руководство. Запомните инструкции по технике безопасности и точно соблюдайте их. Это поможет предотвратить риск и опасности.

1. Будьте внимательны, пользуясь этим инструментом, чтобы своевременно определить и устранить риски. Быстрое вмешательство может предотвратить серьезные травмы или нанесение материального ущерба.
2. При любой неисправности выключайте инструмент. Прежде чем снова использовать инструмент, отдайте его на проверку квалифицированному специалисту и при необходимости отремонтируйте.

ОСТАТОЧНЫЕ РИСКИ

Несмотря на использование электроинструмента в соответствии с инструкциями, не удастся устранить все остаточные риски. Следующие виды рисков могут возникнуть в связи с особенностями схемы и конструкции инструмента:

1. Повреждение легких, если не используется подходящий респиратор.
2. Потеря слуха в результате отсутствия надлежащей защиты органов слуха.
3. Ущерб здоровью, вызванный вибрацией рук, если оборудование используется в течение продолжительного периода или должным образом не удерживается и не обслуживается.

Предупреждение! Этот инструмент создает во время работы электромагнитное поле! Это поле в определенных обстоятельствах может мешать работе активных или пассивных медицинских имплантатов. Чтобы сократить риск серьезных или смертельных травм, перед использованием этого изделия лица с медицинскими имплантатами должны проконсультироваться с врачом и производителем медицинского имплантата.

Зарядное устройство

Зарядное устройство предназначено для использования внутри помещения либо не подвергать воздействию дождя.

На зарядном устройстве крепление типа Y (type Y attachment): Способ крепления шнура питания, при котором он может быть заменен только изготовителем, его сервисным представителем или подобным квалифицированным персоналом.

Зарядное устройство, предназначенное для аккумулятора конкретного типа, может быть пожароопасным при использовании для аккумулятора другого типа.

▪ Зарядку аккумулятора выполняют только с зарядного устройства, указанного изготовителем. Зарядное устройство, предназначенное для аккумулятора конкретного типа, может быть пожароопасным при использовании для аккумулятора другого типа. Эксплуатация машин должна быть осуществлена только со специально предназначенными для них аккумуляторами. Применение аккумуляторов других типов может быть причиной опасности травмирования и возгорания.

▪ Неиспользуемый аккумулятор содержат вдали от металлических предметов, таких как ножницы для бумаги, монеты, ключи, гвозди, винты или другие мелкие металлические предметы, способные замкнуть клеммы аккумулятора. Одновременное замыкание клемм аккумуляторной батареи может вызвать ожоги и возгорание.

- При плохих условиях содержания жидкость может вытекать из аккумуляторной батареи, следует избегать контакта с ней. При случайном соприкосновении смыть струей воды. Если жидкость попала в глаза, необходимо воспользоваться медицинской помощью.

- Жидкость, вытекшая из аккумулятора, может вызвать раздражение или ожоги.

Вилка подключения должна соответствовать подключаемой розетке. Запрещено модифицировать вилку каким-либо образом. Перед включением проверьте, соответствует ли напряжение питания Вашего устройства сетевому напряжению;

- Проверьте исправность кабеля зарядного устройства, штепселя и розетки, в случае неисправности этих частей дальнейшая эксплуатация запрещается.

- Зарядное устройство только для внутреннего использования. Не подвергать воздействию влаги.

- Аккуратно обращайтесь со шнуром питания. Никогда не используйте шнур питания для переноски, перемещения или извлечения вилки из розетки. Держите шнур вдали от источников тепла, масла, острых или движущихся частей. Поврежденный или запутанный шнур увеличивает риск поражения электрическим током.

- Не разбирайте зарядное устройство.



ВНИМАНИЕ! НЕВОЗМОЖНО ПЕРЕЗАРЯЖАТЬ НЕПЕРЕЗАРЯЖАЕМЫЕ БАТАРЕИ!



ВНИМАНИЕ! НЕЛЬЗЯ ЗАРЯЖАТЬ НА ДАННОМ ЗАРЯДНОМ УСТРОЙСТВЕ БАТАРЕИ, НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕННЫЕ ДЛЯ ЗАРЯДКИ.

- Перед использованием аккумуляторного блока прочитайте все инструкции и предупреждающие надписи на зарядном устройстве, аккумуляторном блоке и инструменте, работающем от аккумуляторного блока.
- Не разбирайте аккумуляторный блок.
- Если время работы аккумуляторного блока значительно сократилось, немедленно прекратите работу. В противном случае, может возникнуть перегрев блока, что приведет к ожогам и даже к взрыву.
- Эксплуатация машин должна осуществляться только со специально предназначенными для них аккумуляторами. Применение аккумуляторов других типов может быть причиной травмирования и возгорания.
- При плохих условиях содержания жидкость может вытекать из аккумуляторной батареи, следует избегать контакта с ней. При случайном соприкосновении смыть струей воды. Если жидкость попала в глаза, необходимо воспользоваться медицинской помощью. Жидкость, вытекшая из аккумулятора, может вызвать раздражение или ожоги.
- Не замыкайте контакты аккумуляторного блока между собой.
- Не прикасайтесь к контактам какими-либо токопроводящими предметами.
- Не допускайте попадания на аккумуляторный блок воды или дождя.
- Замыкание контактов аккумуляторного блока между собой может привести к возникновению большого тока, перегреву, возможным ожогам и даже взрыву блока.
- Не храните инструмент и аккумуляторный блок в местах, где температура может достигать или превышать 50 °C (122 °F).
- Не бросайте аккумуляторный блок в огонь, даже если он сильно поврежден или полностью вышел из строя. Аккумуляторный блок может взорваться под действием огня.

- Не роняйте и не ударяйте аккумуляторный блок. Не используйте аккумулятор, если он падал или подвергался ударам.

Советы по обеспечению максимального срока службы аккумуляторного блока

- Заряжайте аккумуляторный блок до того, как он полностью разрядится. В случае потери мощности при эксплуатации инструмента, прекратите работу и зарядите аккумуляторный блок.
- Никогда не заряжайте полностью заряженный аккумуляторный блок. Перезарядка сокращает срок службы блока.
- Заряжайте аккумуляторный блок при комнатной температуре в пределах от 10° C до 40° C (от 50° F до 104° F). Перед зарядкой дайте горячему аккумуляторному блоку остыть.

Зарядка аккумуляторного блока

- Для зарядки аккумуляторного блока вставьте шнур питания зарядного устройства в сеть. После того, как батарея будет установлена в зарядное устройство, загорится красный индикатор.
- Зеленый индикатор свидетельствует о том, что батарея полностью заряжена и готова к использованию.

Установка или снятие аккумуляторного блока

- До установки аккумулятора следует убедиться, что выключатель машины находится в положении «выключено». Аккумулятор в машине должен быть установлен при исправном выключателе этой машины.
- Перед вставкой или снятием аккумуляторного блока всегда отключайте инструмент. Для снятия аккумуляторного блока, выньте его из инструмента, нажимая на кнопку на блоке. Чтобы вставить аккумуляторный блок, совместите переднюю часть аккумулятора с отверстием гнезда, и вставьте на место.


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Всегда устанавливайте блок до упора так, чтобы он зафиксировался на месте с небольшим щелчком. В противном случае аккумуляторный блок может выпасть из инструмента и травмировать вас или окружающих. Не прилагайте усилий при вставке аккумуляторного блока. Если блок вставляется с трудом, значит, он вставляется неправильно.


5. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Сборка

Предупреждение! Чтобы предотвратить случайное включение инструмента и получение серьезной травмы, всегда собирайте пилу сабельную **ПОЛНОСТЬЮ, ПРЕЖДЕ ЧЕМ** подключать ее к аккумулятору. **ВСЕГДА** отключайте пилу и отсоединяйте аккумулятор, когда устанавливаете части инструмента, проводите регулировку, установку или замену пильных полотен и, когда пила не используется.

Эксплуатация

 **Важно!** Перед началом работы проверьте электроинструмент на предмет возможных повреждений. Проверьте правильную установку всех элементов, свободный ход и исправность подвижных частей. Обязательно проверьте затяжку всех винтов электроинструмента и настройте все регулировки. Обращаем Ваше внимание, что инструмент отрегулирован и настроен на заводе-производителе, однако возможны незначительные отклонения ввиду транспортировки товара.

 **Внимание!** Режим работы электроинструмента: максимальное время непрерывной работы—30 минут; перерыв – 15 минут.

Следует немедленно прекратить эксплуатацию устройства в случаях:

1. Поврежденный или сломанный выключатель (не включает или не выключает устройство).
2. Появление дыма или запаха гари.

Перед первым использованием 1 Распаковка

1. Откройте упаковку и аккуратно извлеките инструмент
2. Снимите упаковочный материал
3. Снимите защитный и транспортировочный упаковочный материал (если присутствует)
4. Проверьте наличие всех элементов в коробке
5. Проверьте инструмент и приспособления к нему на наличие повреждений, полученных во время перевозки
6. По возможности сохраните коробку до завершения гарантийного срока. Затем избавьтесь от коробки с учетом норм охраны окружающей среды, сдав ее в центр вторичной переработки отходов.

 **Внимание:**

Ни инструмент, ни упаковочный материал не являются игрушкой. Детям запрещено играть пластиковыми пакетами, алюминиевыми листами или мелкими деталями, поскольку они могут поперхнуться или проглотить их.

 **Внимание:** Всегда отключайте прибор перед тем, как установить какое-либо приспособление к нему.

Установка, использование и замена пильных полотен

ВНИМАНИЕ: убедитесь в том, что выключатель находится в положении «Выкл.». Если Вы вставляете аккумулятор, а выключатель находится в положении «Вкл.» инструмент немедленно заработает, что может стать причиной серьёзной травмы

Во избежание порезов надевайте перчатки. Используйте только те пильные полотна, которые соответствуют техническим характеристикам данного инструмента.

Своевременно подберите пильное полотно в зависимости от обрабатываемого материала и желаемого результата.

Всегда вычищайте щепки и другие инородные вещества, прилипающие к полотну, держателю и/или плунжеру. Несоблюдение данного требования может привести к недостаточной затяжке полотна и серьёзной травме.

Поверните фиксатор держателя пильного полотна (3) до конца по часовой стрелке.

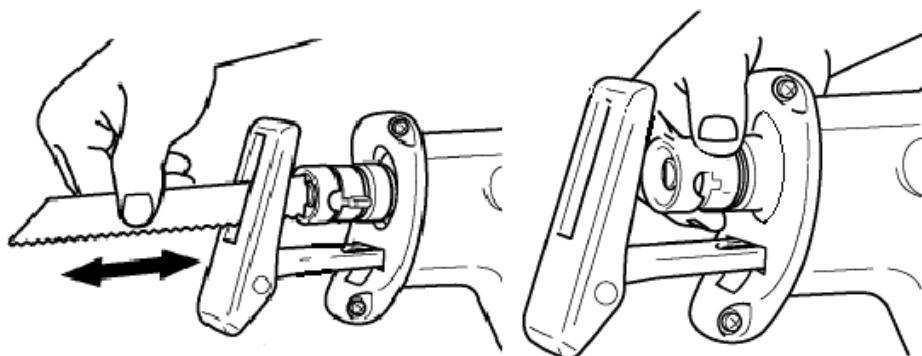
Вставьте ножовочное полотно в держатель как можно дальше.

Фиксатор держателя полотна повернётся, и ножовочное полотно зафиксировано.

Установка пильного полотна производится режущей частью вниз.

Убедитесь, что ножовочное полотно нельзя вытащить, попробуйте вытянуть его.

Регулярно смазывайте фиксатор пильного полотна машинным маслом.

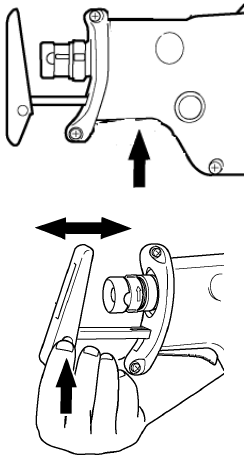


ПРИМЕЧАНИЕ:

Если вы не вставите ножовочное полотно достаточно глубоко, при работе оно может неожиданно выскочить. Это может быть чрезвычайно опасно.

Чтобы снять ножовочное полотно, поверните фиксатор держателя полотна до конца против часовой стрелки. Ножовочное полотно вынимается, а рычаг держателя полотна зафиксирован в разомкнутом положении

Регулировка башмака



Если эффективность резки пильного полотна снизится, переместите башмак (1), чтобы использовать острую, неиспользованную часть пильного полотна. Это поможет продлить срок службы полотна. Так же, регулировка вылета башмака производится в зависимости от размеров обрабатываемой заготовки.

**Включение / выключение пилы сабельной осуществляется выключателем (3). Б)
Для выключения пилы стоит отпустить выключатель (3).**

Регулировка скорости резания

Количество ходов пильного полотна в минуту регулируется кнопкой пуска. Регулировка возможна и во время работы инструмента.

Надлежащая скорость может быть разной в зависимости от толщины обрабатываемой детали. В общем плане, более высокие скорости позволяют резать обрабатываемые детали быстрее, но срок службы лезвий сократится.

Внимание:

Доски толщиной 10 мм или больше или листы из мягкой стали толщиной более чем 2 мм должны распиливаться с низкой скоростью (показания шкалы от 1 до 2). Нагрузка для мотора может стать причиной повреждения или перегрева.

Хотя в этом инструменте установлен мощный мотор, нагрузка возрастает при длительном использовании инструмента с низкой скоростью, что может привести к перегреву мотора. Устанавливайте только подходящие пильные полотна, чтобы процесс резания проходил гладко и равномерно. Избегайте неразумного использования инструмента, например, резкой остановки в процессе работы.

Рекомендуемые скорости резания в зависимости от материала

Примеры обрабатываемых материалов	Рекомендуемое положение шкалы
Трубы из мягкой стали / чугунные трубы / уголковая	от 2 до 4
древесина / древесина с вбитыми гвоздями	5
нержавеющая сталь	от 1 до 3
алюминий / латунь / медь	от 2 до 4
чугунные плиты	от 4 до 5
пластик / волокнистая плита	от 1 до 3

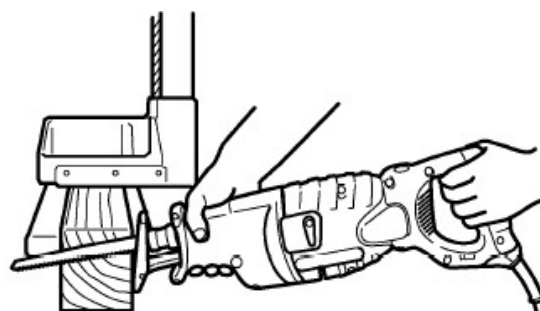
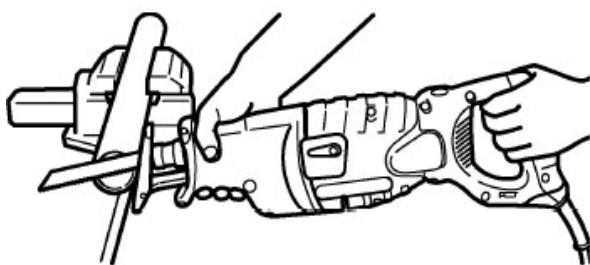
Работы с пилой сабельной

А) Выберите пильное полотно, необходимое для материала, который предполагаете резать.

Внимание! Внимательно осмотрите заготовку на предмет наличия в ней посторонних предметов отличных по материалу от материала заготовки (например, гвоздей в деревянной заготовке и т.д.).

Б) Убедитесь, что зубья пильного полотна острые и находятся в рабочем состоянии.

В) Положите изделие, которое планируете обрабатывать, на стол, рабочее место или любую другую приемлемую поверхность, закрепите его при помощи зажимов или тисков, таким образом, чтобы в месте реза под заготовкой ничего не находилось. Это необходимо для того, чтобы не повредить пильное полотно в результате его контакта с твердой опорной поверхностью.



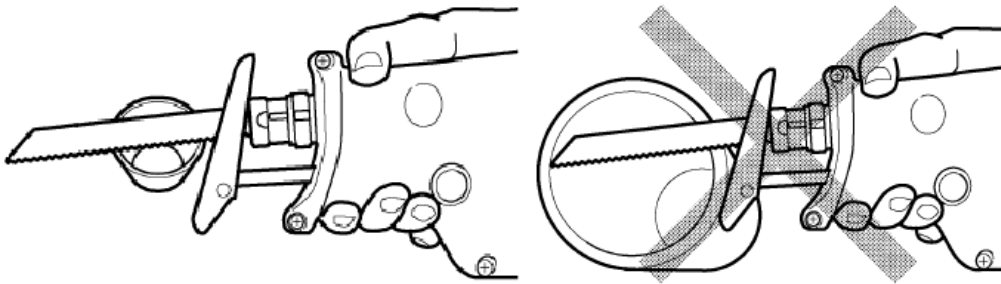
Г) Удобно возьмитесь рукой за рукоятку пилы сабельной. Указательный палец должен находиться на выключателе (3). Второй рукой возьмитесь за корпус пилы в области фиксатора пильного полотна, как изображено на рисунке выше.

Д) Упритесь башмаком (1) в заготовку. Не позволяйте пильному полотну касаться заготовки.

Е) Включите инструмент и подождите пару секунд, пока движение пильного полотна не достигнет рабочей скорости. Выставьте требуемую скорость движения пильного полотна на переключателе скорости (4). Медленно, оказывая небольшое давление на инструмент, введите пильное полотно в поверхность заготовки.

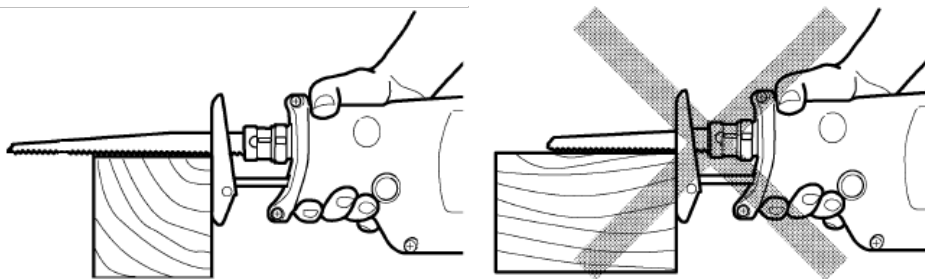
Ж) Медленно продвигайте инструмент вперед в процессе резки заготовки.

При резке труб больших диаметров важно чтобы пильное полотно не касалось



внутренней стороны стенки трубы, как показано на рисунке ниже.

При резке деревянных заготовок больших размеров важно чтобы пильное полотно не ударялось об внутреннюю часть, как показано на рисунке ниже.



Кроме того, при распиле заготовок, чья толщина (или диаметр) превышает длину пильного полотна, возникает опасность, что пильное полотно застрянет во внутренней стенке трубы или внутри деревянного блок, что может привести к повреждению пильного полотна.

З) Не прикладывайте чрезмерные усилия при пилении данным инструментом. Чрезмерное давление приводит к износу инструмента и может утомить Вас без надобности.

И) Всегда следите за тем, чтобы башмак (1) был плотно прижат к заготовке.

6. Техническое обслуживание

Предупреждение! Перед установкой, ремонтом или обслуживанием прибора вы всегда должны выключить устройство и извлечь аккумулятор!

- Каждые 50 часов эксплуатации рекомендуется производить сервисное обслуживание инструмента.

- При обслуживании электроинструмента, используйте только рекомендованные сменные расходные части, насадки, аксессуары.

- Использование не рекомендованных расходных частей, насадок и аксессуаров может привести к поломке электроинструмента или травмам.

После завершения регулировки, настройки и обслуживания убедитесь, что все ключи извлечены из устройства, и что все винты, болты и другие крепления надежно затянуты.

Не допускайте засорения вентиляционных отверстий инструмента, регулярно прочищайте их. Иногда через вентиляционное отверстие можно увидеть искры. Это нормально и не повредит электроинструмент.

Регулярно проверяйте отсутствие пыли или инородных частиц на решетке рядом с двигателем и вокруг выключателя. Для удаления скопившейся пыли используйте мягкую щетку.

Для защиты глаз во время очистки используйте защитные очки.

Если корпус пилы требует чистки, протрите его мягкой влажной тканью. Разрешается использовать мягкое моющее средство, кроме спиртосодержащих жидкостей, бензина или другого очистителя.

Не используйте щелочи для чистки пластмассовых деталей.

ВНИМАНИЕ! Не допускайте попадания воды на сабельную пилу.

Храните устройство, инструкцию и принадлежности в надежном месте. Так вы всегда будете иметь под рукой всю информацию и детали.

Периодически смазывайте трущиеся части электроинструмента для продления срока его службы.

Устранение неисправностей

1 Ремонт инструмента должен выполнять только квалифицированный специалист по ремонту. Выполнение обслуживания или ремонта неквалифицированным специалистом приведет к возникновению риска получения травмы.

2 При выполнении ремонта инструмента используйте только идентичные запасные части. Следуйте инструкциям в разделе о выполнении обслуживания в данном руководстве. Использование несанкционированных деталей или несоблюдение инструкций по обслуживанию приведет к возникновению риска поражения электрическим током или получения травмы.

ВНИМАНИЕ! Для вашей собственной безопасности никогда не производите демонтаж/монтаж/замену деталей или аксессуаров электроинструмента во время работы устройства. В случае неисправности или повреждений электроинструмента обращайтесь в ремонт только в специализированные сервисные центры.

Неполадки и их устранения

Проявление неисправности	Возможная причина	Способ решения
Выключатель включен, но двигатель не работает	Выключатель неисправен.	Замените выключатель.
	Поврежден аккумулятор	Осмотрите аккумулятор на предмет видимых повреждений. Обратитесь в сервисный центр. В случае необходимости, замените аккумулятор
Выключатель включен, двигатель не работает	Нарушение контакта выключателя.	Замените выключатель.
или работает очень медленно, посторонние шумы	Повреждение частей редуктора.	Обратитесь в сервисный центр.
	Чрезмерная нагрузка на инструмент.	Не перегружайте инструмент во время выполнения задачи.
Устройство перегревается	Попадание посторонних объектов внутрь двигателя.	Удалите посторонние объекты.
	Перекрытие вентиляционных отверстий.	Убедитесь, что вентиляционные отверстия ничем не заблокированы.
	Отсутствие или недостаточное количество смазки.	Замените смазку.
	Чрезмерная нагрузка на инструмент.	Не перегружайте инструмент во время выполнения задачи.
Сильное искрение	Короткое замыкание ротора.	Необходимо заменить ротор. Обратитесь в сервисный центр.
	Износ коллектора.	Необходимо заменить ротор. Обратитесь в сервисный центр.

ВНИМАНИЕ! Все виды ремонта и технического обслуживания должны производиться квалифицированным персоналом уполномоченного сервисного центра. При ремонте должны использоваться только оригинальные запасные части!

Общий осмотр

1 Если угольные щетки должны быть заменены, это должен сделать квалифицированный специалист по ремонту (всегда заменяйте две щетки одновременно).

Защита окружающей среды

ВНИМАНИЕ! Данный продукт маркирован символом, указывающим на утилизацию электрических и электронных отходов. Это означает, что данный продукт нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами, и что его необходимо сдать на утилизацию с пункт сбора отходов в соответствии с европейской директивой об утилизации электрического и электронного оборудования. За дополнительными сведениями по поводу утилизации обращайтесь к местным органам власти или в магазин. Затем они будут переработаны или ликвидированы в целях снижения влияния на окружающую среду. Электронная и электрическая техника, представляет потенциальную опасность для окружающей среды и здоровья людей из-за наличия в ней опасных веществ.

КРИТЕРИИ ПРЕДЕЛЬНЫХ СОСТОЯНИЙ, КРИТИЧЕСКИЕ ОТКАЗЫ И ДЕЙСТВИЯ ПЕРСОНАЛА

Ошибочные действия персонала, которое приводят к инциденту или аварии

Для предотвращения ошибочных действий, персоналу перед началом использования необходимо внимательно изучить руководство по эксплуатации. Выполнение требований и рекомендаций руководства по эксплуатации предотвратит возможные ошибочные действия при работе с устройством, обеспечит оптимальное функционирование аппарата и продление срока его службы.

Основные ошибочные действия

Начало эксплуатации устройства без прочтения руководства по эксплуатации и ознакомления с устройством нагревателя.

Оставление работающего устройства без присмотра.

Допуск к использованию устройством лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний.

Неиспользование при эксплуатации устройства средств индивидуальной защиты (наушники, очки или защитную маску).

Перечень критических отказов

Выход из строя элементов управления.

Выход из строя основных силовых компонентов. Критическое повреждение элементов корпуса.

Действия персонала в случае инцидента, критического отказа или аварии

В случае инцидента, критического отказа и (или) аварии следует прекратить дальнейшие работы и оценить причину инцидента.

При отказе оборудования, и отсутствии информации в инструкции по эксплуатации по устранению неполадки необходимо обратиться в сервисную службу.

Замена изношенных частей должна производиться квалифицированными специалистами сервисной службы.

Критерии предельного состояния

Критериями предельного состояния устройства считаются поломки (износ, коррозия, деформация, старение, трещины или разрушения) узлов и деталей или их совокупность при невозможности их устранения в условиях авторизированных сервисных центров оригинальными деталями или экономическая нецелесообразность проведения ремонта. Устройство и его детали, вышедшие из строя и не подлежащие ремонту, необходимо сдать в специальные приёмные пункты по утилизации.

Хранение и транспортировка

Храните электроинструмент в безопасном и защищенном от влаги месте, вдали от детей. Запрещается хранить устройство вблизи кислот, щелочей и других агрессивных химических веществ.

При транспортировке складывайте устройство в оригинальную упаковку или подходящий по размерам ящик с плотными стенками.

Всегда извлекайте аккумулятор из устройства при длительном хранении.

Не подвергайте разряженный аккумулятор длительному хранению. Зарядите его перед длительным хранением.

7. СВЕДЕНИЯ О КВАЛИФИКАЦИИ ПЕРСОНАЛА

К работе с данным изделием допускаются лица, ознакомившиеся с данным руководством.

8. РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УТИЛИЗАЦИИ

Не выбрасывайте изделие, принадлежности и упаковку вместе с бытовым мусором. Отслужившие свой срок изделие, принадлежности и упаковку следует сдавать на экологически чистую утилизацию (рециркуляцию) отходов на предприятия, соответствующие условиям экологической безопасности.



9. ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Гарантийный срок эксплуатации изделия составляет 12 месяцев со дня продажи. Срок службы изделия составляет 3 года.
- Указанный срок службы действителен при соблюдении потребителем требований настоящего руководства по эксплуатации.

Изготовитель непрерывно работает над усовершенствованием своих изделий, поэтому он сохраняет за собой право на внесение изменений в технические данные, упомянутые в данном руководстве по эксплуатации и комплектацию без предварительного уведомления.

Изготовитель: QIDONG EDGE TOOL CO.,LTD.
ZHANE VILLAGE,LVSIGANG TOWN,QIDONG CITY,JIANGSU PROVINCE, China

Уполномоченное изготовителем лицо (импортер, поставщик): ООО «Альфасад»
220015, РБ, г. Минск, Ул. Пономаренко, 41, ком. 206
Тел. +37517 388-41-88 (ГОРОДСКОЙ)



Сведения о декларации о соответствии или сертификата о соответствии:

Дорогой покупатель! Мы выражаем вам огромную признательность за Ваш выбор.

ВНИМАНИЕ! В связи с постоянным совершенствованием конструкции и технических характеристик приобретенного строительного, электрического, бензинового инструмента, оборудования может отличаться от описываемого в паспорте.

ВНИМАНИЕ! Если Вы обнаружили какие-либо неисправности в своем изделии - немедленно прекратите использование. Дальнейшая эксплуатация может нанести вред Вашему здоровью, а также может быть поводом для отзыва гарантийных обязательств. **ОБРАТИТЕСЬ В СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР!**

ВНИМАНИЕ! Ваше изделие является сложно-техническим устройством. Внутри него нет никаких компонентов и узлов, которые покупатель может самостоятельно ремонтировать, регулировать или модифицировать.

Никогда не работайте с бензомоторными устройствами и сварочными аппаратами в закрытых помещениях. Помните, что продукты сгорания, выделяемые ими в процессе работы - смертельные яды. Всегда используйте специальную одежду и средства защиты органов зрения, слуха и дыхания, соблюдайте технику безопасности.

Условия гарантии:

Настоящим гарантийным талоном продавец подтверждает право покупателя на безвозмездное устранение дефектов, возникших в данном изделии по вине завода-изготовителя в течение гарантийного срока и препятствующих его дальнейшей полноценной и безопасной эксплуатации.

Гарантийный срок, в течении которого безвозмездно устраняются неисправности, вызванными заводскими дефектами составляет **двенадцать месяцев**, при условии выполнения пользователем рекомендаций и требований завода-изготовителя, изложенных в руководстве по эксплуатации данного изделия

Настоящий гарантийный талон не дает покупателю никаких других прав, кроме описанных выше.

В случае обращения покупателя в сервисный центр с требованием о проведении гарантийного ремонта его изделия, оно принимается на диагностику, которая должна быть проведена в течении четырнадцати дней со дня даты обращения покупателя.

По завершении диагностики, сервисный центр должен либо начать восстановительные работы, которые обязуется выполнить в течение четырнадцати дней (при условии наличия всех необходимых для ремонта запасных частей), либо предоставить покупателю заключение о непризнании завода-изготовителя виновным в поломке, сделавшей невозможной полноценную и безопасную эксплуатацию изделия.

В случае непризнания независимой экспертизой завода-изготовителя виновным в поломке, покупатель должен возместить сервисному центру расходы, понесенные им при диагностике изделия.

Период гарантийного обслуживания изделия, принятого на гарантийный ремонт, продлевается на время его нахождения в сервисном центре.

ВНИМАНИЕ! На гарантийное обслуживание изделия будут приняты только в чистом виде, очищенные от грязи, масла и т.п.

В случае отсутствия в гарантийном талоне даты продажи, наименования продавца и его печати - гарантийный срок исчисляется с даты производства.

Гарантийные обязательства могут быть частично или полностью отозваны в следующий случаях:

В гарантийном талоне отсутствуют печать импортера, подпись покупателя.

Не совпадают заводские номера в данном талоне и на корпусе изделия (двигателя).

Заводской номер на изделии и (или) двигателе уничтожен или не читаем.

Установлено, что пользователь (оператор) не выполнял требования по эксплуатации устройства, изложенные в руководстве по эксплуатации на изделие.

В результате диагностики обнаружены следы неквалифицированного вмешательства в регулировку устройства, напрямую повлиявшие на его дальнейшую нормальную и безопасную эксплуатацию, например, самостоятельные регулировки карбюратора, приведшие к чрезмерному обогащению или обеднению топливной смеси с последующими непоправимыми повреждениями деталей и узлов поршневой группы, самостоятельные регулировки топливного насоса, форсунки, приведшие к изменению характеристик впрыска топливной смеси в камеру сгорания с последующими проблемами с запуском устройства, самостоятельные регулировки или удаление узлов автоматического отключения устройства в случае перегрузки, перегрева и т.п.

В результате диагностики обнаружены изменения в конструкции, несанкционированные заводом-изготовителем, удалены детали и узлы, электронные компоненты, установлены неоригинальные детали и узлы, электронные компоненты.

Изделие имеет видимые или установленные диагностикой следы механических повреждений, повреждений вызванных воздействием грызунов и насекомых или следы контакта с огнем, агрессивными средами т.п., загрязнения, непосредственно влияющие на работоспособность изделия.

В результате диагностики выявлено, что подключаемые к изделию (электростанции) потребители были неисправны и (или) имели потребляемую мощность более, чем заявленная заводом-изготовителем долговременная выходная мощность, к электростанциям с модулями AVR подключались сварочные аппараты, не имеющие маркировки «для работы с электростанциями».

В результате диагностики выявлено, что оператор (пользователь) продолжал работу после того, как сработал механизм автоматического отключения устройства или работа этого механизма была заблокирована оператором (пользователем).

Уровень масла в двигателе (картере) находится ниже допустимых норм, воздушный и (или) топливный фильтр чрезмерно загрязнен (т.е. не способен выполнять свои функции) или неправильно установлен.

Изделие подключалось в электрическую сеть с нестабильными параметрами, а именно: напряжение не находится в интервале $230\pm 5\%$, постоянно происходят резкие скачки напряжения в результате параллельного подключения других мощных потребителей.

Изделие предоставлено в сервисный центр в разобранном виде или без узлов, отсутствие которых не позволяет выявить действительные причины возникших неисправностей.

В результате диагностики выявлено, что изделие, предназначенное для частного использования, эксплуатировалось в целях получения коммерческой выгоды (превышение расчетного ресурса), не проходило своевременного техобслуживания. *

Гарантийные обязательства не распространяются на детали и узлы, подверженные естественному износу* в процессе эксплуатации, а именно:

1. Детали механизма стартера: тросиковый шкив, кулачки, пружины кулачков, пружина шкива, крышка стартера, шнур стартера, рукоятка стартера и т.п.
2. Шины, цепи, свечи зажигания, косильные головки, отрезные и пильные диски и т.п.
3. Воздушные, масляные и топливные фильтры.
4. Шестерни, подшипники, сальники и т.п.
5. Любая другая оснастка. *

*Примечание:

Сервисный центр по своему усмотрению либо отремонтирует, либо заменит любую деталь, признанную дефектной.

Естественный износ - нормальный износ деталей, узлов и т.п. оборудования в процессе работы.

Техническое обслуживание - необходимый комплект работ, не связанный с устранением заводских дефектов, проводимый с целью поддержания работоспособности изделия. Любое механическое, силовое устройство требует периодического техобслуживания для обеспечения его нормальной и безопасной работы.

Оснастка - те части изделия, которые, как правило, являются непосредственно рабочими органами и могут быть легко отделены пользователем от механизма, который является их приводом.

Сервисный центр:

ООО «Алефсервис»,

РБ, г. Минск, ул.Рогачевская, 14/14 (Военный городок в Уручье, здание склада ООО «Альфасад»)

Режим работы:

Пн - Пт: 9.00-17.00

Сб, Вс: выходной

Контактный номер: +375 29 127 26 26 (viber)

SKIPPER® BRADS



Katana

SBK



WELT DARC

**ALTRON
ELECTRIC**

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН № _____

Внимание! Пожалуйста, потребуйте от продавца полностью заполнить гарантийный талон, проверьте правильность указанных данных.

Заполняется организацией-продавцом:

Сведения о товаре

Наименование изделия

Серийный номер

Дата изготовления

Дата продажи

Дата отгрузки

Гарантийный срок

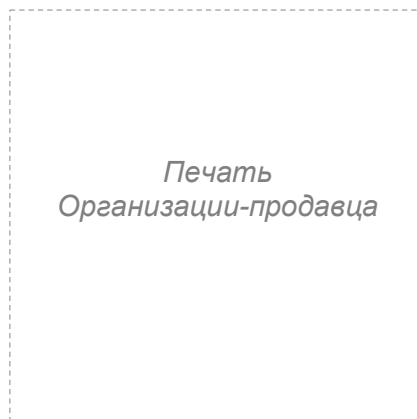
Сведения о продавце

Организация-продавец

Ф.И.О. продавца,
подпись

Адрес организации

Исправное изделие в полном комплекте, с Руководством по эксплуатации получил; с условиями гарантии и бесплатного сервисного обслуживания обязуюсь ознакомиться.
Подпись покупателя _____ / _____



КАРТА ПРОЕЗДА:

ВАРИАНТ 1

пр-т Независимости - ул. Героев 120-й дивизии - ул. Основателей

ВАРИАНТ 2

пр-т Независимости - ул. Рогачевская - ул. Героев 120-й дивизии - ул. Основателей

ВАРИАНТ 3

МКАД - съезд на ул. Ф.Скорины - ул. Основателей

ВАРИАНТ 4

пр-т Независимости - ул. Стариновская - ул. Ф.Скорины - ул. Основателей

МКАД



Уручье

ул. Руссиянова

ул. Стариновская

ул. Героев 120-й дивизии

ул. Рогачевская

ул. Основателей

ул. Шугаева

ул. Франциска Скорины

МКАД

ул. Франциска Скорины

ул. Академика Купревича

ул. Франциска Скорины

ул. Франциска Скорины

г. Минск,
ул. Рогачевская 14/14
(Военный городок)

КОНТАКТЫ:
Офис
+375 (17) 388 62 88
+375 (29) 122 66 77
Розничный магазин
7150
+375 (29) 686 7150
+375 (33) 686 7150
+375 (25) 666 7150
Сервисный центр
+375 (29) 127 26 26

Координаты для навигатора:

53°56'40"N, 27°44'E
(Яндекс.Карты)

53.944446, 27.733403
(Google Карты)

Партнерские
Сервисные центры
в регионах

